

Colloque international
La complexité en langue et son acquisition
Université Paris Descartes
5-6-7 juillet 2010

L'objectif de ce colloque est d'éclairer ce que l'on entend par *complexité en langue* à partir d'un triple questionnement :

1. Dans le domaine de la description et de la théorie linguistique, quels phénomènes sont réputés complexes ? Comment sont-ils analysés, expliqués dans les cadres théoriques qui postulent l'existence de *phrases simples* et de *phrases complexes* ?
2. Dans le domaine de l'acquisition de la langue maternelle, comment l'enfant complexifie ses productions une fois qu'il maîtrise la syntaxe des phrases simples ?

La priorité sera donnée à des recherches utilisant des corpus longitudinaux de productions enfantines sollicitées (tâche de restitution d'histoire par exemple) et si possible comparant au moins deux langues.

3. Dans le domaine de l'acquisition d'une langue étrangère ou seconde, quelles sont les zones de grande difficulté linguistique attestées dans des productions d'apprenants pour une langue cible donnée ? Ces difficultés correspondent-elles à des phénomènes réputés complexes de la langue cible ?

Liste indicative de phénomènes linguistiques réputés complexes en français, en italien et en polonais

(il va sans dire que chaque langue ou groupe de langues apparentées ne présentent pas les mêmes phénomènes de complexité, de même pour les langues typologiquement éloignées)

- Phrases à deux prédicats (ex. *ils entendirent un grincement*)
- Différentes réalisations de prédications secondes (relatives explicatives, certains compléments prépositionnels : *Paul m'a séduit par ses bonnes manières* (Cadiot, 2000), gérondif, propositions infinitives ou participiales, certains adjectifs provenant de la réduction d'une phrase : *il boit son café tiède* (Muller, 2000))
- Relatives déterminatives
- Certains cas d'hypotaxe (ex. *P₁ tellement adj que P₂*)
- Complexité nominale (N de N entre autres) dans différentes positions syntaxiques

- Pour le polonais : préfixation verbale perfectivisante, valeur sémantique et grammaticale des préfixes.
- Emplois particuliers de la forme passive en Italien, comme le « si passivante » (le si passif) : « teneva per mano una bambina che non si era mai vista » (elle tenait par la main une petite fille qui ne s'était jamais vue / qu'on n'avait jamais vue).

Les propositions de communications, anonymes, feront 500 mots environ (1 p) suivis d'une bibliographie. Une autre page accompagnera le texte de proposition avec le nom des auteurs, leurs coordonnées (courrier électronique, postal, numéro de téléphone), leur grade et leur appartenance institutionnelle.

La langue du colloque est le français, sauf exception (si une communication ne peut se faire en français, l'auteur sera prié de fournir un condensé de sa communication en français).

Toutes les communications se feront en séance plénière et dureront 30 minutes (suivies d'un temps pour les questions).

Une publication d'articles sélectionnés est prévue.

Chaque jour, une conférence invitée ouvrira et clôturera la journée (cf. ci-dessous les noms des six conférenciers invités). Chaque conférence durera 45 minutes et sera suivie d'un temps pour les questions.

Conférenciers invités

Hanne Leth ANDERSEN, Professeur, CBS Learning Lab, Ecole des Hautes Etudes Commerciales, Frederiksberg

Naoyo FURUKAWA, Professeur honoraire à l'Université de Tsukuba

Amr Helmy IBRAHIM, Professeur à l'Université de Franche-Comté, Directeur de Recherche associé à l'Université de Paris-Sorbonne

Danielle LEEMAN, Professeur à l'Université Paris Ouest la Défense

Claude MULLER, Professeur à l'Université Bordeaux 3

Marc WILMET, Professeur ordinaire émérite à l'Université libre de Bruxelles

Comité scientifique

Marina CHINI, Université de Pavie

Mirella CONNENA, Université de Bari

Michele De GIOIA, Université de l'Aquila

Colette FEUILLARD, Université Paris Descartes

Danièle FLAMENT-BOISTRANCOURT, Université Paris Ouest la Défense

Marianne GULLBERG, Max Planck Institute for Psycholinguistics, Nijmegen

Henriëtte HENDRIKS, Université de Cambridge

Amr Helmy IBRAHIM, Université de Franche-Comté

Harriet JISA, Université Lyon 2
Karin LINDNER, Ludwig-Maximilian-Universität, Munich
Marie LEROY-COLLOMBEL, Université Paris Descartes
Aliyah MORGENSTERN, Université Sorbonne Nouvelle
Christophe PARISSÉ, CNRS, Modyco,
Clara ROMERO, Université Paris Descartes
Ursula STEPHANY, Université de Cologne
Sara VECCHIATO, Université de Udine
Edy VENEZIANO, Université Paris Descartes

Calendrier

Réception des propositions : 15 décembre

Les propositions sont à envoyer à :

paprocka@kul.lublin.pl - sonia.gerolimich@uniud.it - cmartinot@free.fr -

Réponse aux propositions : 15 janvier

Droits d'inscription pour les intervenants retenus : 50 euros

Droits d'entrée : 20 € pour les non-étudiants – 10 € pour les étudiants.

Gratuité pour les membres de la CRL et les membres de Modyco

Le programme provisoire et des informations pratiques seront communiqués en février.

Les organisatrices :

Claire Martinot, MoDyCo - Université Paris Descartes - CNRS - Université Paris Ouest Nanterre La Défense

Sonia Gerolimich, Université d'Udine, Italie

Urszula Paprocka-Piotrowska, Université de Lublin, Pologne

Avec la coopération :

- du laboratoire MoDyCo, UMR 7114

- de la Cellule de Recherche en linguistique (CRL)

- de l'Université Catholique de Lublin Jean Paul II, Institut de Philologie Romane

- de l'Université d'Udine, Dipartimento di Lingue e letterature germaniche e romanze (DIGR)